

SURFACE METAL RACEWAYS

HBL2400 & HBL2400D

BOXES

CANALISATIONS MÉTALLIQUES DE SURFACE

HBL2400 et HBL2400D

BOÎTES

CANALETAS METÁLICAS DE SUPERFICIE

HBL2400 y HBL2400D

CAJAS

Installation Instructions

Directives de montage

Instrucciones de instalación

GENERAL INFORMATION

English

- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with the individual raceway fittings. Refer to installation instructions for wiring device or communications device to be installed in cover or base.
- CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.**
- NOTICE:** For indoor use only.
- NOTICE:** In accordance with the NEC® and CEC®, data/communications circuits must be separated from lighting/power circuits.
- NOTICE:** Remove knockouts only as required. Do not leave unused openings. Concentric knockouts to be sized as required.
- Use screws appropriate for the type of surface. All bases must be securely fastened to surface.
- Maximum gap between raceway bases and adjacent raceway bases and/or fittings: 1/16 inch, 1.5 mm.

INSTALLATION

Single channel device boxes - Fig. 1

- Remove knockouts (A) as required for back feed wiring.
- Insert raceway base (B) into box fitting base (C).
- Fasten box fitting base (C) to wall or wall box using #8 flat head fasteners (D) - 5/16" (8 mm) head size (not provided).
- For HBL2400 raceway (E), tighten clamp (F) into raceway base with #6 screw (G) provided.
- Remove appropriate opening (H) for raceway as required.
- #10 ground screw (I).
- Fasten box fitting cover (J) with #6 screws (K) provided.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Français

- AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux, les normes de communication, les directives qui suivent et toutes directives incluses avec les accessoires individuels de canalisation. Se reporter aux notices de montage pour le câblage des dispositifs électriques ou de communication à être installés sur les couvercles ou dans la base.
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.**
- AVIS** - Pour usage à l'intérieur seulement.
- AVIS** - Selon le Code canadien de l'électricité, les circuits de données/communication doivent être séparés des circuits d'éclairage/d'énergie.
- AVIS** - Ôter seulement les débouchures nécessaires. Ne pas laisser d'ouvertures inutilisées. Enlever la débouchure concentrique appropriée.
- Utiliser des vis convenant au type de surface. Toutes les bases doivent être solidement fixées à la surface.
- L'écart maximum entre les bases de canalisation adjacentes ou les accessoires est de 1,5 mm.

MONTAGE

Boîtes de dispositifs à un compartiment - Fig. 1

- Retirer les débouchures (A) au besoin pour le câblage par l'arrière.
- Insérer la base (B) de la canalisation dans la base (C) de la boîte.
- Fixer la base (C) de la boîte au mur ou à la boîte murale avec des vis n° 8 (D), tête plate de 8 mm (non fournies).
- Pour la canalisation HBL2400 (E), serrer le serre-câble (F) à l'aide de la vis n° 6 (G) fournie.
- Retirer au besoin la débouchure (H) nécessaire à la canalisation.
- Vis n° 10 de mise à la terre (I).
- Fixer le couvercle (J) de l'accessoire avec les vis n° 6 (K) fournies.

INFORMACIÓN GENERAL

Español

- AVISO** - Para ser instalado por un electricista competente, de conformidad con todos los códigos eléctricos nacionales y locales, las normas de comunicaciones, las siguientes instrucciones y toda instrucción incluida en cada accesorio para la canaleta. Véanse las instrucciones de instalación para los dispositivos de cableado o los dispositivos de comunicaciones que se instalarán en la tapa o en la base.
- ¡CUIDADO! - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la energía antes de instalar. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.**
- AVISO:** Exclusivamente para uso en interiores.
- AVISO** - De conformidad con la Norma oficial mexicana, los circuitos de datos/comunicaciones deben estar separados de los circuitos de iluminación/energía eléctrica.
- AVISO** - Quitar solo los discos removibles necesarios. No dejar aberturas inutilizadas. Usar el disco removible concéntrico apropiado.
- Usar tornillos apropiados para el tipo de superficie. Todas las bases deben estar firmemente fijadas a la superficie.
- Separación máxima entre las bases de una canaleta y las bases y/o accesorios de la canaleta adyacente: 1,5 mm.

INSTALACIÓN

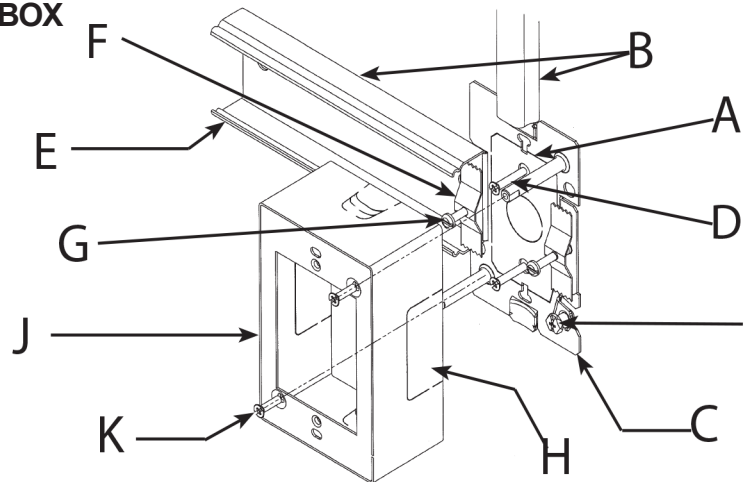
Cajas de dispositivos de un solo canal - Fig. 1

- Quitar las piezas removibles (A) necesarias para el cableado por detrás.
- Insertar la base (B) de la canaleta en la base (C) de la caja.
- Fijar la base (C) de la caja a la pared o a la caja de pared usando tornillos n° 8 (D) con cabeza de 8 mm (no provistos).
- Por la canaleta HBL2400 (E), ajustar el sujetacable (F) usando el tornillo n° 6 (G) provisto.
- Quitar la pieza removible (H) apropiada para la canaleta, si es necesario.
- Tornillo de puesta a tierra n° 10 (I).
- Fijar la tapa (J) del accesorio usando los tornillos n° 6 (K) provistos.

ONE GANG DEVICE BOX

BOÎTE SIMPLE

CAJA SIMPLE



TWO GANG DEVICE BOX

BOÎTE DOUBLE

CAJA DOBLE

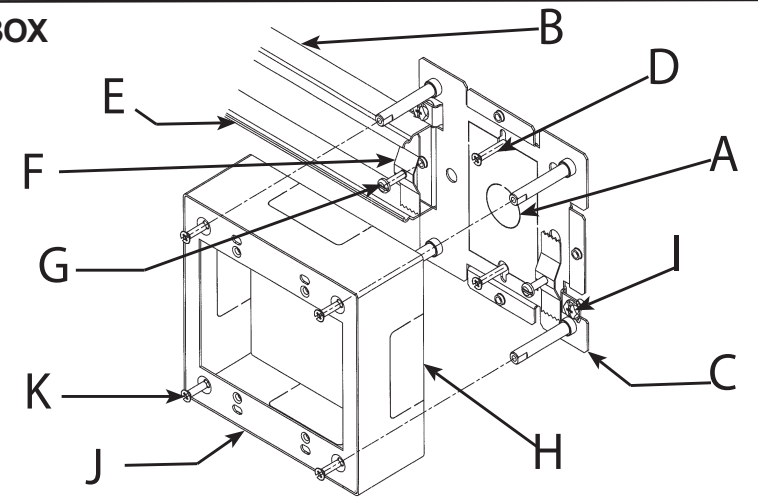


Fig. 1

English

Devised boxes - Fig. 2

- 1) Remove knockouts (A) as required for back feed wiring.
- 2) Insert raceway base (B) into box fitting base (C). Tighten #6 screws (D) (provided) to raceway.
- 3) Fasten box fitting base (C) to wall or wall box using #8 flat head fasteners (E) - 5/16" (8 mm) head size (not provided).
- 4) Remove knockouts (F) from tunnel (G) for raceway as required
- 5) Insert slots of tunnel (G) into tabs of fitting box base (C). Bend tabs of base until tunnel is secure.
- 6) Remove appropriate opening (H) for raceway as required.
- 7) #10 ground screw (I) provided.
- 8) Fasten box fitting cover (J) with #6 screws (K) provided.

English

Boîtes avec séparateur- Fig. 2

- 1) Retirer les débouchures (A) au besoin pour le câblage par l'arrière.
- 2) Insérer la base (B) de la canalisation dans la base (C) de la boîte. Serrer les vis n° 6 (D) (fournies) dans la canalisation.
- 3) Fixer la base (C) de la boîte au mur ou à la boîte murale avec des vis n° 8 (E), tête plate de 8 mm (non fournies).
- 4) Retirer au besoin les débouchures (F) du tunnel (G).
- 5) Insérer les fentes du tunnel (G) dans les pattes de la base de la boîte (C). Plier les pattes jusqu'à ce que le tunnel soit bien solide.
- 6) Retirer les débouchures (H) nécessaires pour la canalisation.
- 7) Vis n° 10 de mise à la terre (I) fournie.
- 8) Fixer le couvercle (J) de l'accessoire avec les vis n° 6 (K) fournies.

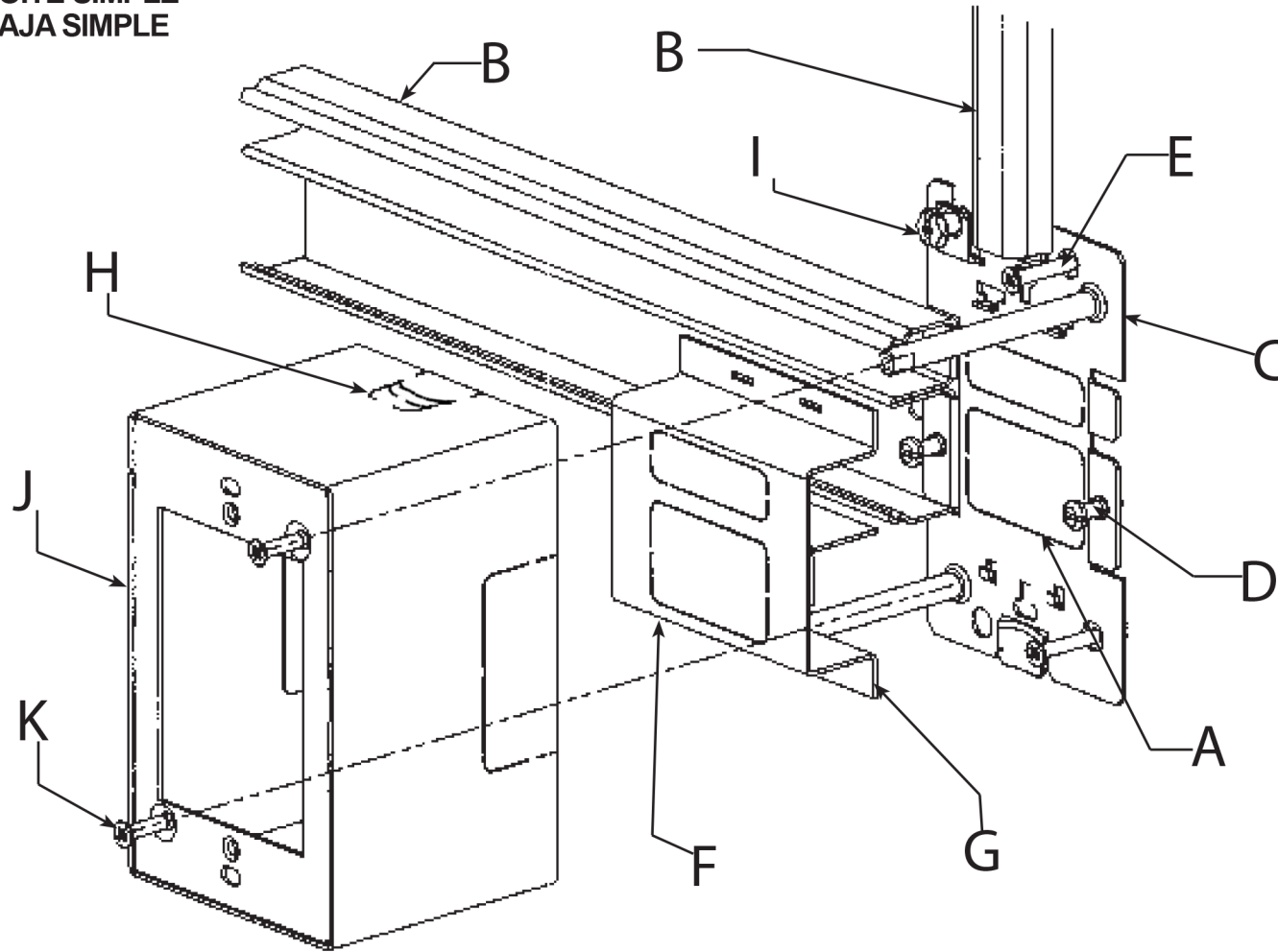
Français

Cajas con separador- Fig. 2

- 1) Quitar las piezas removibles (A) necesarias para el cableado por detrás.
- 2) Insertar la base (B) de la canaleta en la base (C) de la caja. Ajustar los tornillos n° 6 (D) (provistos) en la canaleta.
- 3) Fijar la base (C) de la caja a la pared o a la caja de pared usando tornillos n° 8 (E) con cabeza de 8 mm (no provistos).
- 4) Quitar las piezas removibles (F) necesarias del túnel (G).
- 5) Insertar las ranuras del túnel (G) sobre las lengüetas de la base (C) de la caja. Doblar las lengüetas de la base hasta que el túnel quede firme.
- 6) Quitar las piezas removibles (H) apropiadas para la canaleta, si es necesario.
- 7) Tornillo de puesta a tierra n° 10 (I) provisto.
- 8) Fijar la tapa (J) del accesorio usando los tornillos n° 6 (K) provistos.

Español

**ONE GANG DEVICE BOX
BOÎTE SIMPLE
CAJA SIMPLE**



**TWO GANG DEVICE BOX
BOÎTE DOUBLE
CAJA DOBLE**

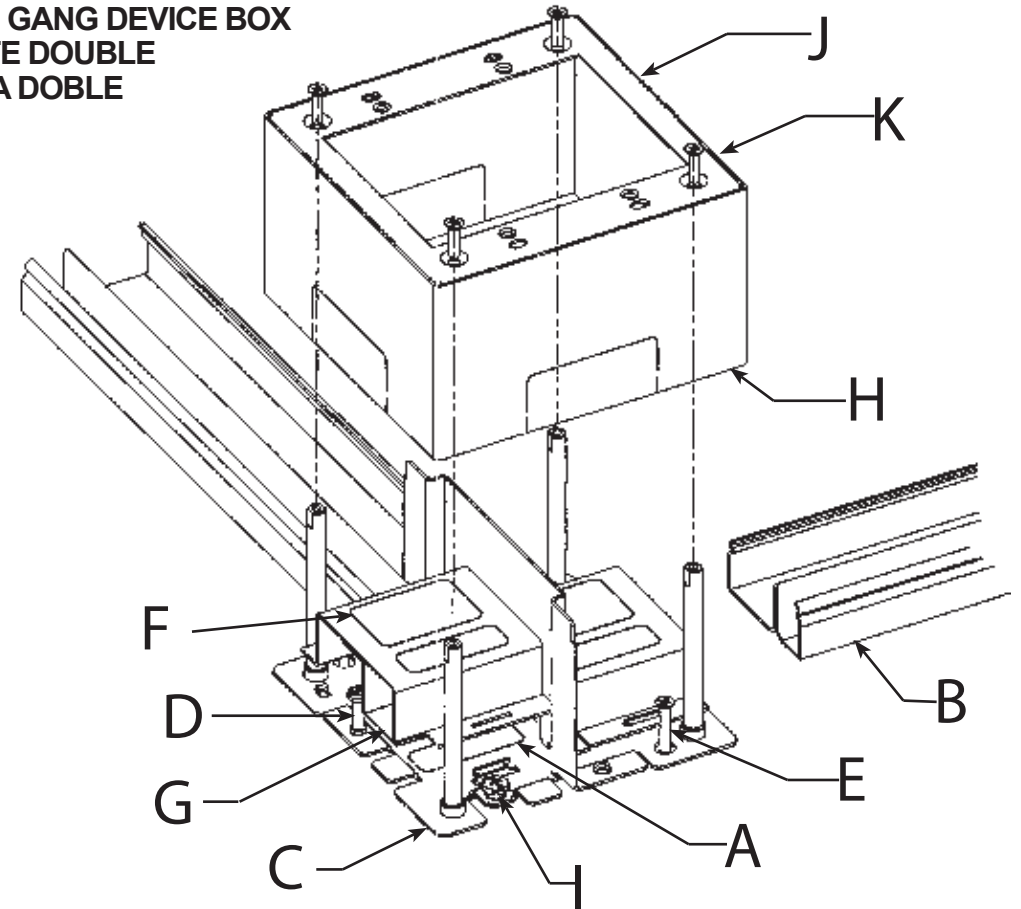


Fig. 2

HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Av. Insurgentes Sur # 1228 8° Piso
México, 03100, D.F.

Tel. (55) 5575-2022